

Информационный циркуляр

INFCIRC/1290

30 мая 2025 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Сообщение Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве

1. 16 мая 2025 года Секретариат получил вербальную ноту Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве и приложение к ней.
2. В соответствии с просьбой вербальная нота и приложение к ней настоящим распространяются для сведения всех государств-членов.

Постоянное представительство
Исламской Республики Иран
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Вене

№ 2493103

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и имеет честь настоящим препроводить пояснительную записку о касающихся Ирана пунктах доклада Генерального директора об осуществлении гарантий за 2024 год (документ GOV/2025/22 от 6 мая 2025 года) и просит Секретариат опубликовать пояснительную записку в качестве документа INFCIRC.

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату Международного агентства по атомной энергии уверения в своем самом высоком уважении.

Вена, 16 мая 2025 года

[печать] [подпись]

В Секретариат МАГАТЭ



Постоянное представительство Исламской Республики Иран
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Вене

Пояснительная записка
о касающихся Ирана пунктах Доклада об осуществлении гарантий (ДОГ)
за 2024 год
(документ GOV/2025/22 от 6 мая 2025 года)

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене принимает к сведению выпущенный 6 мая 2025 года доклад Генерального директора Совету управляющих об осуществлении гарантий (ДОГ) за 2024 год и хотело бы представить следующие замечания и разъяснения в отношении разделов доклада, посвященных мирной ядерной программе Ирана, а также состояния сотрудничества между Ираном и МАГАТЭ в целом.

Общие замечания

1. Исламская Республика Иран подчеркивает аргумент Генерального директора об открытом к сотрудничеству характере работы Агентства и важнейшем значении этого сотрудничества для обеспечения действенности и эффективности ядерных гарантий и вновь заявляет о своей принципиальной позиции в соответствии со статьей IV Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) относительно неотъемлемого права государств-участников пользоваться благами ядерной энергии в мирных целях без какой бы то ни было дискриминации.
2. Вызывает сожаление тот факт, что используемые в докладе формулировки свидетельствуют об отступлении от принципа беспристрастной технической оценки и все чаще содержат политически окрашенную терминологию. Описание в ДОГ ситуации с гарантиями в Иране как вызывающей «серьезную озабоченность», мягко говоря, несоразмерно и не отражает ни технического характера текущего взаимодействия между Ираном и МАГАТЭ, ни более широкого политического контекста, включая внешние факторы давления на мирную ядерную программу Ирана.

Деятельность по обогащению и значимые количества (ЗК)

3. Иран признает техническое замечание Агентства, касающееся накопления обогащенного урана. Вместе с тем Иран вновь заявляет, что вся деятельность по обогащению ведется в рамках его прав согласно статье IV ДНЯО. Деятельность в области ядерного топливного цикла, включая обогащение, была признана конференциями по рассмотрению действия ДНЯО и другими соответствующими органами в качестве составляющей национальной политики государств-членов. Хотя на основании соглашения о всеобъемлющих гарантиях (СВГ) никаких ограничений по уровню обогащения не предусматривается, текущая деятельность по обогащению урана необходима для удовлетворения нынешних и будущих потребностей Ирана (включая военно-морские силовые установки, производство радиоизотопов и т.д.).

4. Упоминание «3,9 значимых количеств» необходимо рассматривать, во-первых, как статистический, а не правовой ориентир, а во-вторых, рассматривать и интерпретировать его с учетом более широкого контекста ЗК: в докладе говорится, что под гарантиями находится в общей сложности 235 939 ЗК. Иран располагает примерно 0,0016% от текущего количества ЗК. Иран подчеркивает, что владение обогащенным материалом, независимо от его количества, не означает отклонения от мирных целей, и, как и в случае с Ираном в 2024 году, никакого переключения зафиксировано не было. Кроме того, применение ЗК с возможной целью оспорить мирный характер деятельности в Иране представляет собой безответственное и ошибочное использование параметров проверки и подрывает авторитетность технической системы гарантий МАГАТЭ. Подобная произвольная увязка, в неявной форме обозначенная в докладе, несовместима с технической и беспристрастной ролью МАГАТЭ и выходит за рамки мандата, возложенного на Генерального директора.

Доступ и назначение инспекторов

5. Как справедливо отмечает Генеральный директор в предисловии к докладу, проверка при осуществлении гарантий по сути основана на сотрудничестве. Что касается КДМП, то инспекционная деятельность и проверка при осуществлении гарантий в Исламской Республике Иран ведется активнее, чем в любой другой стране. Этого не происходило бы при отсутствии тесного сотрудничества с Агентством со стороны Ирана.

6. При этом Иран напоминает о своем суверенном праве возражать против назначения определенных инспекторов Агентства. Отказ от назначения либо его отмену никоим образом не следует истолковывать как воспрепятствование. Как отмечалось также в докладе Генерального директора Совету управляющих, данное право «формально разрешено Соглашением о гарантиях в связи с ДНЯО», и оно было реализовано Ираном при заблаговременном уведомлении и на должных основаниях в соответствии с пунктом 9 Соглашения о гарантиях Ирана (INFCIRC/214). Иран неоднократно заявлял о своей готовности к проведению консультаций с Агентством с целью обеспечить непрерывность проверки при одновременном осуществлении своих суверенных прерогатив.

7. Заявление, будто эти возражения существенно затрудняют усилия по проверке, ничем не подтверждается. Иран по-прежнему разрешает проводить масштабные инспекции на своих ядерных установках. В ДОГ 2024 года четко отражено, что общее количество инспекций в государствах, где — подобно Ирану — действуют СВГ, но не действуют дополнительные протоколы, составило 682, из них 493 инспекции были проведены исключительно в Иране.

Непрерывность поступления данных, Совместное заявление, измененный код 3.1 и расхождения

8. В свете дальнейшего сотрудничества с Агентством Иран осуществляет добровольные меры в рамках целого ряда совместных заявлений, включая Совместное заявление от 4 марта 2023 года. Сотрудничество Ирана с Агентством в свете Совместного заявления следовало надлежащим образом упомянуть в докладе, поскольку благодаря ему Агентство смогло осуществить некоторые из согласованных мероприятий. Необходимо принять во внимание два важных элемента Совместного заявления от 4 марта 2023 года, а именно правовые рамки СВГ и согласованный порядок действий. Исламская Республика Иран, действуя в духе доброй воли и еще до окончательного согласования порядка действий, разрешила Агентству установить 9 камер наблюдения. Кроме того, Иран позволил Секретариату успешно провести обслуживание 4 камер и сохранить записанные данные. Очевидно, что для дальнейшего осуществления Совместного заявления Ирану и Агентству необходимо согласовать порядок действий.

9. Принятие к осуществлению измененного кода 3.1 было одной из мер, предусмотренных СВПД. После незаконного и одностороннего выхода США и в связи с невыполнением странами ЕЗ/ЕС своих обязательств по соглашению, по истечении года терпеливого ожидания Иран в соответствии с принятым парламентом законом, который носит название «Стратегический план действий по снятию санкций и защите интересов иранской нации», прекратил осуществление измененного кода 3.1, реализуя свои права, предусмотренные пунктами 26 и 36 СВПД. Однако действуя в духе доброй воли и в свете достигнутого с Генеральным директором взаимопонимания, Иран предоставил общие сведения о запланированном сооружении новых установок и сообщил, что информация, имеющая отношение к гарантиям, будет в надлежащее время направлена Агентству. Следует также отметить, что демонтированное исходя из вышеупомянутого закона оборудование для С/Н не было связано с деятельностью Агентства по гарантиям и не оказало никакого влияния на соответствующие результаты работы по мониторингу и наблюдению, и поэтому его не следовало упоминать в ДОГ.

10. Агентство в своем заявлении 90 а) от 21 февраля 2024 года указало, что расхождение в количестве урана в твердых отходах, отправленных из ЛДХ на УКУ, было урегулировано. В сноске 23 доклада по СВПД (документ GOV/2024/7 от 26 февраля 2024 года) это урегулирование было также передано именно словом «урегулировано». Однако в тот же день без объяснения причин слово «урегулировано» было удивительным образом заменено на слово «исправлено» (пункт 15 документа GOV/2024/8). Далее 2 марта 2024 года доклады были непрофессионально переизданы без выпуска исправления к докладу. Нет ни одной веской причины для такого необоснованного отступления от договоренности и поспешного внесения изменений в опубликованный доклад. Эта практика говорит о внешнем политическом давлении, которое подрывает авторитет Агентства.

Расходы и распределение ресурсов

11. Сам факт выделения значительной части бюджета на мониторинг и проверку мирной ядерной деятельности Ирана — по сравнению с объемом средств, выделенных на остальные страны, — наглядно свидетельствует о широкомасштабной деятельности Агентства по мониторингу в Иране и является явным признаком тесного сотрудничества и готовности Ирана обеспечить еще большую прозрачность своей мирной деятельности.

Заключение

12. Исламская Республика Иран вновь заявляет, что единственный надежный путь вперед лежит в сфере технического диалога без политизации. Произвольные формулировки Доклада об осуществлении гарантий, такие как «утрата непрерывности поступления данных» или «неспособность представить достоверные объяснения», должны быть сопоставлены с конкретными свидетельствами сотрудничества, обеспечения прозрачности и непрерывного выполнения Ираном Соглашения о всеобъемлющих гарантиях.

13. Так называемый тупик, упоминаемый в докладе, можно рассматривать как тупик, в котором Агентство оказалось по собственной воле и который сложился из-за того, что сфабрикованная и недостоверная информация неоправданно признавалась заслуживающей доверия, а технические объяснения Ирана неоднократно игнорировались.

14. Иран с обеспокоенностью отмечает все более широкое использование субъективных и предвзятых формулировок, которые скорее подходят для кампании политического давления, чем отвечают целям объективного информирования. Оценка гарантий должна по-прежнему основываться на технических фактах, а не домыслах. Факты, установленные техническими средствами и признанные в правовом поле, не должны ставиться под сомнение посредством политически окрашенных заявлений и выражения «серьезной озабоченности».

15. Кроме того, упоминание в докладе о гарантиях вопросов, касающихся СВПД, не относится к делу и вводит в заблуждение. Такая путаница в предоставлении информации создает опасный прецедент, который чреват отклонением Агентства от предполагаемого соблюдения им принципа профессиональной беспристрастности, и по этой причине вызывает серьезные нарекания. Кроме того, упоминание Совместного заявления, которое является добровольной договоренностью, не имеет никакого отношения к осуществлению гарантий. Предполагается, что Агентство не будет включать его в доклад о гарантиях.

16. Необходимо подчеркнуть, что в течение 2024 года Иран представлял подробные разъяснения в ответ на вопросы, поднятые в четырех ежеквартальных докладах Генерального директора, в форме пояснительных записок по каждому из вышеупомянутых вопросов.

Заключительные замечания

Исламская Республика Иран сохраняет приверженность мирному использованию ядерной энергии и продолжает выполнять свои обязательства по ДНЯО. Поскольку политические споры должны решаться по соответствующим дипломатическим каналам, Иран настоятельно призывает Агентство вновь придерживаться строго технического подхода при подготовке докладов, оценок и сообщений. Иран подтверждает свою готовность продолжать взаимодействие с Агентством для урегулирования любых нерешенных технических вопросов, возникающих в связи с его обязательствами по гарантиям, и вновь заявляет, что важнейшими элементами, обеспечивающими доверие к результатам деятельности МАГАТЭ и успех системы гарантий, являются беспристрастность, конфиденциальность, профессионализм и сбалансированность.